

4292.

1732.

Eesti-Ma Rahwa

Calendar /

ehk A. 4292.

Rahva - Raamat

1732.

Uasta peäle parrast meie

Jesanda Jesuse Kristuse

Sündimist.



Tallinnas

Trükkis Joan Kõler.

Onnistawa	Jesusse	Kristus	
Sündimise	astal		173
Pärrast	ma-ilma	lomist	569
Pärrast	wee-upputamist		4025
Pärrast	trükkimise	tous-	
	mist		292
Pärrast	Lutteruse	õige	Usso
	ülleswõtmist		215
Pärrast	mele	armolisfetta	
	Reisri	ning	Sure
	ANNA	JOANNOWNA	
	Sündimist		39
Pärrast	temma	wallitse-	
	mist		3

Pühha Päwa Märk B
 Touko ning Paasto wahhel on 8 tert
 nädalat.

Nende Märkide selletamine.

- Ⓢ Moor ku.
- Ⓜ Essimenne werendeel.
- Tais ku.
- Ⓒ Wiimne werendeel.
- ✠ Hea aadrid lasta.
- Ⓢ Hea kuppõ lasta.
- ⋯ Hea arstimisse rohto wõtta.
- ✠ Hea kũlwada ning istutada.
- Ⓢ Hea lapsi woeretada.
- ✠ Hea juuksi leikata.
- ✠ Sedda/ mis pitkaliste peab kaswama.
- Hea puid raiuda hone tarwiks.
- Ⓢ Ahjo tarwiks.
- p. parrast.
- p. l. parrast lounat.
- e. l. enne lounat.
- Ⓢ Puhha.

1	<i>Neäri</i>		● Kell. 5. w.	Jummal
	Jesuse Kristinsest / Matt. 3 / 1.			Sanna ehk
2	<i>P. p. Neäri</i>		● <i>Onnets</i>	Piibli-Ramato
3	Enok		<i>olgo ka se</i>	algatus.
4	Metusalem		<i>uus Aasta</i>	Esimese
5	Simeon		✠ ✠ Kau-	Mosesse Ra-
6	<i>3 Kun. P.</i>		nid head	mato.
7	Julianus		ning selged	I. Peatük.
8	Errard		✠ ✠ ilmad	Algmissest lo
	Jesuse 12 aastat waima / Luk. 2 / 41.			Jummal
9	<i>P. p. 3 R. p.</i>		● Kell. 9. e. I	taewast ja
10	Paawli p.		Kulmad	maad; ja se ma
11	Higinus		ilmad /	olli tühhi ja
12	Reinold		lähhab	palias / ja pim-
13	Hilaar		teisele	medus olli süg-
14	Beliks		ilmale pil-	gatoukse peäl /
15	Maurits		✠ ✠ wetab	ja Jummal
	Pulm Kana Linnas / Joan. 2 / 1.			Waim oli hau-
6	<i>P. p. 3 R. p.</i>		● Kell. 1. p. I	dumas wette
	<i>Edumise p.</i>		✠ ✠ selge /	peäl. Ja Jum-

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Priska	lähháb	mal ütles: Sa
19	Sara	tulele ning	go walgus; ja
20	Wabo Seb.	tuisfule	walgus sai. Ja
21	Agneet	3 lum	Jummal wa-
22	Wintsent	mesaoga	tas se walgus-
Piddall-ning kutobbisest/ Matt. 8.			se/ et ta hea olli;
23	3 P. p. ; R. p.	℥ Kell. 5. w.	ja Jummal teg-
24	Timoteus	kaunis sel	gi wahhet wal-
25	Paul. umb. p.	℥ ge / kilm	gusse wahhel
26	Polikarp	3 ilm/	ja pimmedusse
27	Krisostom.	weel kilm/	wahhel. Ja
28	Karel	pilwine	Jummal nim-
29	Samuel	3 ℥	metas se wal-
Jesus on taewa peäl/ Matt. 8 / 23.			gusse päwalä/
30	4 P. p. ; R. p.	℥ f. ii. õht.	agga se pimme-
31	Birgil	3 selge	dusse nimme-
			tas temma
			dõls; ja õhto
			olli ja hõmmiko



12nel selle tu päwal touseb pällit kello 8. ning ühhe pole tundi/ lähháb alla kello 3. ning ühhe pole tundi; päaw on pitt 7 tundi/ning se õ 17 tundi.

1	Pirrit	pilwine	olli / esfinenne
2	<i>Säimä p.</i>	külm ning	pääw. Ja
3	Vlasius	märg saddo	Jummal ütles:
4	Beronika	lumme	Sago la-utus
5	Agata	<i>2 3 2</i>	wette wahhel
Wina. Mä-est / Matt. 20 / 1.			ja tehko wahhet
6	<i>2 9 P. e. Riist. Adest.</i>		wette ja wette
7	Rikardus	kuitw ning	wahhel. Ja
8	Salomon	<i>C</i> kell. 3. w.	Jummal teggi
9	Apollonia	<i>2 3</i> selge /	se la-utusse ja
10	Kolastika	pilwine /	teggi wahhet
11	Eurofina	<i>2 3</i> jälle	wette wahhel /
12	Eulalia	külm /	mis la-utusse
Kälwi Mehhest / Luk. 8 / 4.			al / ja wette
13	<i>2 8 P. e. Riist. Adest.</i>		wahhel / mis
14	Walentin	<i>D</i> kell. 1. ö.	la-utusse peäl
15	Baustinus	tuult on /	olli : ja se sai
16	Juliana	lund ning	nenda. Ja
17	Aleksander	<i>2 3</i> rakked	Jummal nim-
			metas se la-u-
			tusse taewa's :

Seel Kuul on 29 Päwa:

18	Konfordia	sa-ab	ja õhto olli ja
19	Simon sedp	L X	hommiko olli/ teine pääw. Ja
Kristusese Karmatamisest / Luk. 18.			Jummal ütles:
20	Wast. W.	pehme	Wessi koggugo
21	Esaias	℞ kell. 5 p. l.	taewa alt ühte
22	Wast	ning sulka	paika / et kuitwa
23	Zuhla pääw	ilm/	näitse; ja se sai
24	Kargam. p.	℞ kaunis	nenda. Ja
25	Maddise p.	ning hea	Jummal nim-
26	Klaudius	℞ ilm	metas se kuitwa
Kristusese Kristussest / Matt. 4/1.			maals / agga
27	Wast.	selge ilm	se wette koggio
28	Leander	℞ ℞	nimmetas tem-
29	Justus	℞ ℞ ℞ ℞	ma merrel: ja
		℞ ℞ ℞ ℞ ℞ ℞	Jummal näg-
		℞ ℞ ℞ ℞ ℞ ℞	gi / et se hea olli.

16nel selle fu päwal touseb päilik tello 7. läh-
háb alla tello 5. se pääw on 10. se õ agga 14
tundi pitk.

1 Albinus	pahha ilm	Ja Jummal üt-
2 Simplisius	pilwine /	les : Ma kas-
3 Kunigund	jälle selge	watago rohto /
4 Adrian	 ilm	rohud mis se-
Kananea Naesest /	Matt. 15 / 21.	met kandwad /
5 A. 2. W. Vaast.	selge	wiljalised
6 Kottwriid	ning kuir	puud / mis wil-
7 Perpetua	 ilm.	ja kandwad om-
8 Ciprianus	 k. s. p. l.	ma suggu järre-
9 Prudentius	Vääw n.	le / kus temma
10 Mikäas	D ühhe	feme sees on
11 Konstantiin	pitkus	ma peäl ; ja se
Gest Kurratist waetwad /	kuf. II.	sai nenda. Ja
12 A. 2. W. Vaast.	winge tule-	ma aias rohto
13 Ernestus	ga weel sel-	üttes / rohud
14 Safarias	 ge / n.	mis semet kand-
15 Longinus	 kell. y. e. l.	wad omma sug-
16 Rabriel	kuiw / kül	gu järrele / ja
17 Kert	ning kuir	puud mis wilja
		kandwad / kus
		temma seme
		sees / omma sug-


Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Patriitsius	1	film/	gu järrele : ja Jummal näg- gi / et se hea olli.
5000	Mehhe	Sõdmisf.	Joh. 6/1.	
19	A4P. Vaast	winge	tuul	Ja õhto olli ja hommiko olli/
20	Matrona			kolmas päaw.
21	Pent		kulmad	Ja Jummal üt- les : Sago wal-
22	Kawa-el		kell. 7.e.l.	gusfed taewa
23	Teodoor		tuled selge	la-utusfes / et
24	Kasimir		ning kulm/	nemmad wah-
25	Paast. Mar			het tetwad päwa
	Jesust	kuwid:	lobit:	Joan. 8/46.
26	A5P. Paast		weel	wahhel ja õõ wahhel / et nem-
27	Kustaw		felge	mad on tähtaks
28	Kideon		ning kuiv	ja seatud ae-
29	Eutaf		ilm	guks ja päiwiks
30	Adonias		f. II. e.l.	ja aastaks; et
31	Teto		18	pilwine

10nel selle ku päwal tauseb päilit kello 6. läh-
häd alla kello 6. se päaw on 12. se õ 12. tundi
piik.

1	Teodora		✠ ✠ ✠	nemmad wal-
	Krist. Sisesöiemisfest / Mat. 21.			gusfiks on tae-
2	A. D. Waad.		ilm / pehme	wa la-utusfes /
3	Berdinand		ning sulla	walget andmas
4	Ambroos		ilm	ma peäl ; ja se
5	Maksimiin		soe	sai nenda. Ja
6	S. K. J. p.		pilwetab	Jummal teggi
7	S. K. Rede		✠ 3. war.	kaks suurt wal-
8	Liboor		selge ilm	gust / se surem
	Kristusse älestousm. Mark. 16 / 1.			walgus mis pä-
9	A. D. W. h. h.		Kaunis	wa aeges piddi
10	W. p. h. h.		selge ning	wallitsema / ja
11	W. p. h. h.		✠ hea	se wähem wal-
12	Julius		ilm / weel	gus / mis öse
13	Justiin		✠ kell. 5. p. l.	piddi wallitse-
14	S. K. p. h. h.		✠ ✠ ✠	ma / ja need
15	Olimpia		hea ilm /	tähhed. Ja
	Kinnipandud üttsi / Joh. 20 / 19.			Jummal panni
16	A. D. p. h. h.		kuuw ning	neid taewa
				la-utusse / et
				nemmad pidid
				walget andma

Sel Kuul on 30. Päwa.

17	Rudolw	illus ilm/	ma peäl ; Ja
18	Walerian	 selge	twallitsema pä-
19	Timon	∞ ilm	wa aeges jo õse/
20	Sulpitsius) kell. 11. õf.	ja wahhet teg-
21	Adolaar	 kui	gema walgusse
22	Rajus	iwad tuled/	wahhel ja pim-
Heast karjatsfest / Joan. 10/11.			medusse wah-
23	<i>A. 2. P. 11.</i>	<i>W. 11.</i>	hel ; ja Jum-
24	Albert	se kuitw ilm	mal näggi / et
25	<i>Markus</i>	kestab weel	se hea olli. Ja
26	Etsefias	∞ ∞ nüüd	õhto olli ja
27	Anastaas	lähhab peh-	hommiko olli/
28	Vitalis	 meks	neljas pääw.
29	Reimund	 f. 2. w.	Ja Jummal
ürritesse aia pärrast / Joan. 16/16.			ütles ; Weed
30	<i>A. 3. P. 11.</i>	1 n. märjaks/	figgitago sure
			hulga ellawad
			hingefid, kus el-
			law hing sees

12nel selle ku päwal touseb päilit pole tundi
pärrast kello 4. ning lähhab alla pole tundi pärrast
kello 7. pääw on pltk 15. ning se õ 9. tundi.

1	Wolfrid p. a. r. s.	✠	otse	on / ja	Ummud-
2	Sigismund		foe		lendko ma peal
3	✠ Leidminne		selge		taewa la-utus-
4	Einno ✠ p.		ning		ses. Ja Jum-
5	Kottard	✠	kuiv ilm		mal lot sured
6	Aggeus	✠	e. 9. e. 1.		wallas-kallad ja
Kristi ärramtnnemtsfest / Joan. 16					leik ellawad
7	A 4 p. p. üll.		wägga foe		hinged mis li-
8	Tanislaus		eikesse n.		gutwad / mis
9	Hiob		mis rakked		weed figgita-
10	Kordian	✠	✠ sad-		wad omma sug-
11	Eule ✠ p.	✠	da-		ga järrele / ja
12	Nero		wad ilmad		leik tibadega
13	Serwatsius	✠	℥ k. 3. w		Ummud omma
Digest pallumtsfest / Joh. 16 / 23.					suggu järrele:
14	A 5 p. p. üll.		jälle		ja Jummal
15	Sotwui		kuiv ning		näggi / et se hea
16	Peregrin		selge		oll. Ja Jum-
17	Godofus		ilm ehk /		mal õnnistas
					neid ja ütles:
					Te hke suggu ja
					figgige ja täitle
					ise wee merre

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Sunt 5 p.	se jures	sees / ja linnud
19	Potentiana	wägga soe	figgigo ma
20	Sibilla	☽ k. 4. p. 1.	peäl. Ja õhto olli ja hommiks
Rõmustajast / Joan. 15. ning 16.			olli / wies pääw.
21	A 6 p. p. l.	pisfut	Ja Jummal
22	Emilia	tuline	ütles : Ma togo
23	Tesiderius	ilm	wälja ellawad
24	Ester	ehk	hinged omma
25	Uuwan	☿ tulleks	suggu järrele /
26	Eduard	wahhest	lojussed ja ro-
27	Ludolw	pisfut wih-	majad ja ma-
Pühhasi Waimust / Joan. 14 / 23.			metfallsed om-
28	A 4 pühha	☉ k. 3. p. 1	ma suggu jär-
29	teine pühha	ma / jälle	rele : ja se sal
30	kolmas püh.	selge ning	nenda. Ja
31	Petronel	fuitw ehk.	Jummal teggi
			ma-metsfallsed
			omma suggu

3mal selle ku päwal touseb päälit pole tundi
päärast kello 3. ning lähhab alla pole tundi pärrast
kello 2. pääw on piik 17. tundi / se õ aggas 7 tundi.

Sel Kuul on 30. Päwa.

Suresi Dhtosomenaiaft / Euf. 14 / 16.		peäl romatwad.
18	<i>A 2 P. p. 3aino 3. P.</i>	Ja Jummal loe
19	Kerwasius	se innimesse
20	Blorent	omma näo järrele / Jummalala
21	Rahel	näo järrele loe
22	Abkaatsius	ta tedda / meh-
23	Vasilius	hels ja naesels
24	<i>San. päate</i>	loe temma neid.
Kaddunud Lambaast / Euf. 15 / 1.		Ja Jummal
25	<i>A 3 P. p. 3aino 3. P.</i>	önnistas neid /
26	Jeremias	ja Jummal üt-
27	Ladislauß	les nende was-
28	Josua	to: Tehke sug-
29	<i>Peter Paul</i>	gu ja figgige
30	Luisi	ja täitle se ma
		ja saatke sedda
		n. fanged /

1 ne selle ku päwal touseb päälis 3. werendel ning
 1 kolmat ossa werendelist pärrast kello 2. lähhäb al-
 la 2. kolmat ossa werendelist pärrast kello 9. Pääl
 on pit 12. tundi 1. werendeel ning 1 kolmat ossa we-
 rendelist. ö agga 5. tundi 2 werendeli ning 2 kol-
 mas ossa werendelist.

1	Teobald	I	tuled	ennaste alla/ ja wallitsege ülle
	Olge armolissed / Euf. 6/36.			merre kallade/ ja
2	<i>A. 4. P. 30. J.</i>		<i>Hein. Mar.</i>	ülle taewa lin-
3	Kornelius	C	f. 7. p. l.	dude ja keik ülle
4	Ulrik	<i>✠</i>	<i>✠</i> läh	ekajatte / mis
5	Ansahelm		háb wägga	ma peäl ligu-
6	Hektor		sojaks / ka	wad. Ja Jum-
7	Demetrius		eikesse ilm/	mal ütles: Wa-
8	Kilian		n. tuuldega/	ta ma ollen tei-
	Rohkest kalla sagist / Euf. 5/1.			se annud keik
9	<i>A. 5. P. 30. J. P.</i>			rohjud / mis se-
10	Isra-el		pilwine tu-	met kandwad/
11	Eleonora	<i>✠</i>	f. 12. õs.	mis keige se ma
12	Hinrik		koera: ku	peäl on / ja keik
13	<i>Mattheia. P.</i>	<i>✠</i>	<i>✠</i> algm.	puud mis peäl
14	Vonarventur		line pilwine	putwilli on / mis
15	Up. Jaggam.		tuult on	semet kannab/
	Wariserid: Digussesi / Matt. 5/20.			se peab teise ro-
16	<i>A. 6. P. 30. J. P.</i>		selge/	aks ollema. Ja
17	Aleksi	I	ning	keige ma metsa-
				listele ja keige
				taewa lindndole

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Rosina	✠✠	Kuivo/	ja keikile mis
19	Kuuvina	✠	Kell. 2. w.	romawad ma
20	Elias		pisfut	peäl / kus ellaw
21	Daniel		roihmane	hing sees on/
22	<i>Mar. Maad.</i>		ning willo	ollen ma annud
4000	Miehhe sööt mis fest/		Markt. 8.	keiksuggu hal-
23	<i>A 7 P. p. 3a. S.</i>		Ea märg	last rohto roaks:
24	Kirstiin		piltwine	ja se sai nenda.
25	<i>Jakobi p.</i>	✠✠	paks	Ja Jummal
26	Anno	✠	l. 9. e. l.	watas keige se
27	Marta		uddo / rōs	peäle / mis ta
28	Mantaal	✠✠	sine	olli teinud / ja
29	<i>Olwi pääw</i>		ning willo	wata se oki
	Walle. Prohmetidest/		Matt. 7/15.	twägga hea. Ja
30	<i>A 8 P. p. 3am. S. 3.</i>		Kuivo	ōhto. olli ja
31	Kerman		ning selge/	hommiko olli
				kues pääw.





15 nel selle ku päwal touseb päilik pole tundi pä-
 rast kello 3. lähhäb alla pole tundi pärrast kello 3.
 pääw on piet 17 tundi / ning se õ 7. tundi.



1	<i>Marcellinus</i>	vilwine	2. Beatus.
2	Hannibal	☩ Keil. i. öf.	Nenda on
3	Cleasar	jälle selge	tacwas ja ma
4	Tominiſus	☩ ☩	ja keik nende
5	Oswald	☩ tuline ehk.	wäggi walmiſ-
üllekohtuſeſt Maiapiddajaſt / kut. 15.			tud. Ja Jum-
6	<i>Agapitus</i>	uddone	mal olli ſeits-
7	Tonatus	ſoe ning	mel päwal om-
8	Siriakus	märg	ma tööd löppe-
9	Romanus	☩ Kell. 2. p. 1.	tanud / miſ ta
10	<i>Valentinus</i>	☩ ☩ selge	ollu teinud / ja
11	Herman	n. hea ilm /	hingas ſeitsmel
12	Klara	koera-kuots	päwal keigeſt
Jeruſalem; ärrarltmiſeſt / kut. 19.			ommaſt tööſt /
13	<i>Agapitus</i>	selge ning	miſ ta olli tei-
14	Eusebius	otſe hea	nud. Ja Jum-
15	<i>Silvanus</i>	☩ ☩ ilm	mal õnniſtaſ
16	Iſaak	pitwine	ſeitsmeſt päwa
17	Wilibald	☩ Kell. 6. p. 1.	ja pühhiſeſe tede
			da / ſeſt et tem-
			ma ſiſ olli hin-
			ganud keigeſt

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Leno	kuiw	ommasi tööst/
19	Sebald	ning hea	mis Jummal
Wariserist ning Tölnerist / Luf. 18.			tehjes olli lo-
20	<i>Lu. 11. p. 3.</i>	ilm	nud. Meed on
21	Rut	<i>2. 8.</i> weel	taewa ja ma
22	Wilibert	hea lähhäb	sündimised kui
23	Sakäus	<i>2. 8.</i> pah.	neid lodi / sellal
24	<i>Wä. 1. p.</i>	£. 6. p. 1.	kui Jehowa
25	Ludwiik	haks pilwi	Jummal maad
26	Grenäus	seks n. kül	ja taewast teggi.
Kurdist ning keletumast / Mark. 7.			Ja keik wälja
27	<i>Mat. 23. p. 1.</i>	maks	puud ei olnud
28	Mukustiin	seggane ud	weel mitte ma
29	<i>Joan. 1. p.</i>	done	peäl / ja keik
30	Benjamin	tuline kau	wälja rohhud
31	Rebekka	£. 9. e. 1.	ep olnud weel
			mitte tousnud:
			sest Jehowa
			Jummal ei ol-

14nel selle ku päwal touseb päilit 3. werendeh
 pärrast kello 4. ning lähhäb alla 1 werendeel pärrast
 kello 7. päaw on pitt 14. ning ätspool/õ aggas 9.
 ning äts pool tundi.

1	Ekidius	nis selge	nud mitte laste
2	Elisa	 wing	nud wihma saddada ma
Preestrist ning Lewitist / luf. 10 / 23.			
3	 A. 3. P. 3. S.	tuul / otse selge	peate / ja pol- nud innimest
4	Teodofia	n. külmi	maad harri-
5	Moses	 ilm	mas. Agga
6	Magnus	pilwine	uddo toufis
7	Regina	külmi	maast wälja ja
8	 Mar. E. 100.	l. 6. e. 1.	kastis keige se
9	Pruno	ning kuitw	ma. Ja Jehowa

Künnest Ptdalitöbbisest / luf. 17.			
10	 A. 1. P. 30.	pilwetab	Jummal teggi innimest pdr.
11	Eobald	uddo on eht	mo mullast / ja
12	Sirus	n. pääw	puhhus temma
13	Amatus	ühhe pitkus	ninnasfe ello
14	 A. 1. P. 100.	mult on n.	hinge; nenda
15	Nikodemus	karske ilm /	sai innimenne
16	Euwemia	l. 2. e. 1.	ellawals hin- geks. Ja Jehowa

Sel Kuul on 30. Päwa.

Mammonaft / Matt. 6 / 24.

17 *A. 15 P. p. 39. 3. P.*

18 Titus | selge ning

19 Berner | kuiw/

20 Bausta | *2. 2.* weel

21 *Matt. 6 p.* | *2. 3.* otse

22 Maurits | kuiw/

23 Hofeas | *1. 2.* war.

Na-ina tiina Surnust / Luk. 7 / 11.

24 *A. 15 P. p. 39. 3. P.* | selge

25 Kleowas | ning kuiw

26 Eusebius | ilm

27 Adoltw | *X.* weel

28 Wentsel | selge ning

29 *Matt. 6 p.* | *1. 9.* õht.

30 Hieronimus | kuiw ilm/

Jummal ehhi-

tas ühhe rohho-

ala Edeni / pä-

watousmisse

pole ja panul

siina se inni-

messe / mis ta

olli teinud. Ja

Jehowa

Jummal lastis

maast tounsta

keisuggu puid /

mis illusad ollid

nähha ja head

süa / ja ello pu

kesket aeda / ja

hea ja kurja

tundmisse pu,

12 nel selle tu päwal touseb päilit kello 6. ning
lähhab alla kello 6. Se päaw on pitt 12. ning se õ
fa 12. tundi.

Wee többifest / Luf. 14 / 1.

1517 A. P. 30. J.

2 Wolrad

3 Ka-irus

4 Brantsistus

5 Briidbert

6 Wides

7 Amalia

lähhäb so:

jaks n. illu:

faks

fel:

geks ilmaks

otse kilm

E. 11. öht.

Ja jöggi tulki

Edenitt sedda

aeda kasma/

ja ta lahtus

seält ja sai nel:

jaks arnks: es:

fimesse nimmi

on Pison / se jo:

seb keige se Ha:

wila ma ümber/

kus kulda on/

ja selle ma kuld

on hea / seäl on

pedolah ja onik:

li-kiwiti. Ja

teise jõe nimmi

on Kihon / se

joseb keige se

Kusi ma ümber;

ja Kolmandama

jõe nimmi on

Hiddeket / se jo:

seb Assuri ma

ümber hommi:

Suremast Käsust / Matt. 22 / 34.

8 1517 A. P. 30. J.

9 Zionisius

10 Kideon

11 Burkard

12 Walwriid

13 Angelus

14 Kalikstus

kilm

uddo

selge pilwi:

ne ning tu

line

x jälle selge

ning kuirw/

Lutöbbifest / Matt. 9 / 1.

15 1517 A. P. 30. J.

16 Saks

17 Wlorent

E. 8. öht.

pilwine

fange

jõe nimmi on

Hiddeket / se jo:

seb Assuri ma

ümber hommi:

18	Lukas	tuulvega	ko pole; ja nel-
19	Luuftius	✠ ✠ %	jas jõggi on se
20	Wendeliin	felge	Wrat. Ja
21	Ursel	ning kuiru	Jehowa
Pulma Rides / Matt. 22 / 1.			Jummal wõt-
22	A 20 P. v. 32.	✠ k. u. e. l.	tis se innimesse
23	Geweriin	winge tuse	ja panni tedda
24	Salome	✠ ✠ ga/	Ebeni aeda/ sed-
25	Krispiin	lähhâb	da harrima ja
26	Amandus	kulmaks	sedda hoidma.
27	Kapitoliin	n. märjaks	Ja Jehowa
28	✠ ✠ ✠ ✠ ✠	lummesad	Jummal käs-
Kuninga mehhe Potast / Joh. 4.			tis se innimesse
29	A 21 P. v. 32.	✠ k. u. p. l.	ja ütles; keikist
30	Abfalon	✠ ✠ ga/	aia puist woid
31	Wolfgang	jälle felge/	sa kül süa; ag-
			ga selle hea ja
			kurja tundmis-
			se puust ei pea

õne selle fu päwal touseb päilit pole tundi pärrast kello 7. ning lähhâb alla pole tundi pärrast kello 4. se päaw on piit 9. se õ agga 15. tundi,

1	<i>P. Meeste p.</i>	ning	sa mitte söma :
2	<i>Dinge p.</i>	kuiw/	sest mil päwä
3	Malagias	<i>✠ 3</i> pil-	sinna sest sööd/
4	Dit	wine ilm/	pead sa surma
Kawwalast Sullasefi / Matt. 18.			furrema. Ja
5	<i>A22 P. p. 3. S.</i>	luminega	Jehowa
6	Lenart	<i>☉</i> k. 6. p. 1.	Jummal ütles:
7	Engelbert	rakked	Se ep-olle mit-
8	Klaudius	<i>✠ 3</i> sa-ab	te hea / et se in-
9	Teowikus	külm ning	nimenne üksi
10	<i>Marc. Luc.</i>	<i>✠ 3</i> märg	on / ma tahhan
11	<i>Marc. Püsk.</i>	süggise ilm/	temmale abbi
Kohto-rabhast / Matt. 22 / 15.			tehha / mis tem-
12	<i>A23 P. p. 12. S.</i>	otse	ma kohhane on.
13	Arkadius	<i>✠ 3</i> kuiw	Sest Jeho-
14	Bredrik) kell. 6. e. l.	wa Jummal
15	Leopold	x wihma	olli kül maast
16	Ottomar	ning tuult/	teinud keik wät-
17	Alwäus	külm / märg	ja ellajad ja
			keik taewa lin-
			nud / ja olli neid
			innimesse jure

Sel Kuul on 30. Päwa.

18	Kelastus	In. pilwine	saatnud / et ta
	Ja-truse Zütrest / Matt. 9/18.		saaks nähha /
19	<i>A 24 V. p. 30ino J. V.</i>		kudda ta neid
20	Uinos	⦿ E. 10. õh.	pidi nimmeta-
21	<i>Mar. õhwr.</i>	(se Cipinne	ma ; ja kudda
22	Ulwonsus	⦿ selge	se innimenne
23	Klement	ning	igga ellawa hin-
24	Josias	kuiw	ge pidi nim-
25	<i>Kadrina p.</i>	pilwine /	metama / nenda
	Wümsesi Kohtusi / Mat. 25/31.		pidi temma
26	<i>A 25 V. p. 30ino J. V.</i>	märg /	nimmi ollema.
27	Puuso	⦿ ning	Ja se innimen-
28	Künter	⦿ E. 8. e. l.	ne panni nim-
29	Eberhard	külm tuline	med kelkile lo-
30	Anders	n. pilwine /	justele ja taewa
			lindudele ja lei-
			kite wälja sla-

õmal selle fu päwal toiseb pällit pole tundi
 pärrast kello 8. ning lähhab alla pole tundi pärrast
 kell. 3. päaw on yitt 7. se õ aggas 17. tundi

1	Arend	†	felge	jattete : agga
2	Kandidus	n.	hea ilm/	selle innimesse-
	Kristusse sis sesõitmisest/ Mat. 21.			le ei leidnud ta
3	† Krist. Tull. P.		weel	mitte abbi/ mis
4	Varbo		felge ning	temma kohhane
5	Sabina		kõlm	olli. Siis lastis
6	Niggolas	⊙	l. II. e. l.	Jummal raske
7	Agata		tuline	unne se inni-
8	† Marc. Sam.	†	ning	messe peäle tul-
9	Zuhkam		lumme sad	la / ja ta uinus
	Zähhed enne wimist Päwa/ Luuk. 21.			maggama ; ja
10	† St. Tull.		do weel	ta wõttis ühhe
11	Parfabas		felge hea	temma külje-
12	Ottilia		tastwe ilm	tuist ja panni
13	† Tull.		℥	se kohha lihaga
14	Nikastius		℥ell. 3. p. l.	älle kinni. Ja
15	Joanna		sund sa-ab	Jehowa
16	Albina		ehk / ning	Jummal teggi
	Joannes Wangstornis/ Matt. 11.		tuult on/	se külje-lu / mis
17	† St. Tull. P.		felge n.	ta innimesest
				olli wõtnud/

Sel Kuul on 31. Päwa.

18	Kristow	✠ kilm	naesels ja satis
19	Lot	ilm	tedda Adama
20	Abraham	● f. n. e. l.	jure. Elis ütles
21	Tomad	fange	Adam: Se on
22	Beata	tuul ning	niüd lu minno
23	Wiktorija	✠ kilm/	tuist ja lihha
Joannesse Tunnistusfest / Joan. 1.			minno lihhasi:
24	A. 4. Krist. Tull. V. selge		separrast peab
25	Joulo Püh.	wägga	temma mehhe-
26	2 Pühha	☉ f. 8. õht.	naesels hüta-
27	3 Pühha	kilm/ning	ma / fest et ta
28	Süra Õst.	tuline	mehhest on woc-
29	Noa	✠ ilm	tud. Separ-
30	Tawet	lõppetawad	rast jättab mees
Sest immetspannemisfest / Luk. 2.			omma isä ja
31	A. V. p. Joulo	se Västa.	omma emma
			mahha ja hoiab
			omma naest
			takka / ja nem-

ione selle ku päwal touseb pällik 2 kolmat ossa
werendelist pärrast kello 9. n. lähhäb alla 3 werendeli
n. 1 kolmat ossa werendelist pärrast kello 2 se päaw on
pist 5 tundi / 2 werendeli n. 2 kolmat ossa werend. Se
ö aggas 18 tundi 1 werendeel n. 1 kolmat ossa werend

mao peawad üks lihha ollema. Ja nemmad ollid
mollemad allasti / Adam ja temma naene / ja ei
pabbenend ennaft mitte.

3. Beatük.

Agga maddo olli katowalam kui keik wásja ella-
jad / mis **Jehowa** Jummal olli teinud / ja se
ütles naese wasto : Kas se on / et Jummal sedda
öölnud / teie ei pea keikist aia puist söma ? Ja se
naene ütles mao wasto : Kül meie söme aia pu-
wiljast : agga selle pu wiljast / mis keik aeda / on
Jummal ütletnud : teie ei pea mitte sest söma / eg-
ga temmasse puutma / et teie ärra ei surre. Ja
maddo ütles naese wasto : Teie ei pea mitte sur-
ma surrema ; sest Jummal teab / mil páwal teie
sest söte / et teie filmad siis lahti satwad / ja sate kui
Jummal ja tunnete head ja kurja. Ja se naene
watis / et se pu hea ollt roaks / ja et ta filmadele
himmo teggi ja et se pu olli armas / et ta pididi tar-
gaks teggema : ja ta wöttis temma wiljast ja söi
ja andis ka omma mehhele ühtlase / ja ta söi. Siis
said nende mollematte filmad lahti ja tundsid en-
naft allasti ollewad ; ja nemmad punnussid wigi-pu-
lehte kolko ja teggid ennestele põliesid. Ja nem-
mad kuulsid **Jehowa** Jummalta heäle / mis sen-

na ja tenna kais aedes / kui paaw tolluks sai / ja
Adam ja temma naene laaksid warjule **Jehowa**
Jummala palle eest kess aia pude selka. Ja **Jehowa**
Jummal hidis Adamat ja utles temma
wasto: Kirs sa olled? ja ta utles: ma kuulsin so
heale aedes ja lartsin / sest ma ollen allasti / sepa-
rast laaksin ma warjule. Ja ta utles: Kes on sulle
taetanud / et sa allasti olled? olled sa sonud sest
puust / mis ma sind kaisin / et sa ei pidand sest
mitte söma? Ja Adam utles: Se naene / mis sa
mo korwa andsid / sesamma andis mulle sest puust /
ja ma söin. Ja **Jehowa** Jummal utles naese
wasto: Miks sa sedda olled teinud? Ja se naene
utles: Maddo pettis mind / ja ma söin. Ja **Jehowa**
Jummal utles mao wasto: Et sa sedda
teinud / siis olled sa arvanetud leikide lojuste seast /
ja leikide walja ellajatte seast; omma rohho peal
pead sa kaima ja pormo söma leik omma ello aia.
Ja ma tahhan wihhatwaeno tõsta sinno wahhele
ja selle naese wahhele / ja temma seemne wahhele / se-
samma peab sinno pea rohuma ja sinna wõttad
temmale kanda rohuda. Naese wasto utles tem-
ma: Ma tahhan sulle wägga paljo wallo sata / kui
sa kaima peal olled; walloga pead sa lapsi ilmale

Ewa / ja so himmo peab so mehhe pole ollema / ja
sesamma peab sinno ülle wallitsema. Agga Uda-
ma wasto ütles temma: Et sa olled kuulnud om-
ma naese sanna ja sönud sest puust / mis ma sind
Pääksin ja ütlesin: sa ei pea sest mitte söma: ärra-
netud on se ma sinno pärrast / waetwaga pead sa
sest söma leik omma ello aia.

Ja kibbowitso ja
ohhalaid peab ta sulle kaswatama ja sa pead wäl-
ja rohhud söma; omma palle higgi sees pead sa
leiba söma sonni kui sa jälle mullaks saad / sest
sestsamast olled sa woetud; sest sinna olled põrm
ja pead jälle põrmuks sama. Ja Adam panni
omma naese nimme Ewa / sest et ta leikide ellawatte
emmaks sanud.

Ja **Jehowa** Jummal teggi
Adamale ja temma naesele nahk-riidid ja panni neid
nende selga. Ja **Jehowa** Jummal ütles: Wa-
ta Adam olli kui üks meist / et ta pididi teadma
head ja kurja: agga nüüd / et ta omma lät ei sir-
vuta ja ei wotta ka sest ello puust ja ei sö ja igga-
west ei ella.

Siis satis **Jehowa** Jummal teo-
da Edeni aiaft wälja / et ta pididi ma harrima / lusi
ta olli woetud; ja aias Adamat wälja ja panni
hommiko poolt wasto Edeni aeda need Kerubid ja
tulle moodka / mis süna ja tenna ennast põris / sed-
da ello pu teed hiidma.

4. Beatük.

Ja Adam tundis omma naese Ewa ärra / ja ta sai káima peäle ja tõi Rainit ilmale / ja ütles: Ma ollen sedda meest / sedda **Jehowa** sanud. Ja temma tõi ta ilmale temma wenna Habeli; ja Habel olli puddo-lojuste karjane / agga Rain olli maad harrimas. Ja se sündis párrast mitto páwa / et Rain **Jehowale** ohwri tõi ma-wiljast; ja Habel tõi ka omma puddo-lojuste esimesest so-ust ja nende rastwast / ja **Jehowa** watas Habeli peäle ja temma ohwri peäle: agga Raini peäle ja temma ohwri peäle ei waatnud ta mitte; siis wihhas-tas Rain wägga ja ta langes ärra filmist. Ja **Jehowa** ütles Raini wasto: Miks sa wihhas-tad ni wägga / ja miks olled sa ni filmist ärralan-gend? eks se olle nenda: kui sa head teed / siis saad sa andeks: agga kui sa ei te head / siis maggab pat-riise ees / ja temma himmo on sinno järrele / agga sinna pead ta ülle wallitsema. Ja Rain rälis omma wenna Habeliga; ja se sündis kui nemmad wäljal ollid / siis lippus Rain omma wenna Habeli peäle ja tappis tedda ä. Ja **Jehowa** ütles Raini wasto: Kus on so wend Habel? ja ta üt-

les: Ei ma tea! ollen minna omma wenna hold-
ja? Ja ta ütles: Mis sa olled teinud? so wenna
werre heäl küssendab minno pole ma peält. Ugga
nüüd ärranetud olled sinna; ma peält! mis om-
ma suud lahti teinud/so wenna werd so kääst was-
towõtta: kui sa harvid maad/ siis ei pea ta sulle
omma rammo mitte ennam andma; hulkumas ja
põggenemas pead sa ma peäl ollema. Ja Rain
ütles **Jehowa** wästo: Mo üllekohhus on su-
rem/ kui sedda saaks andeks; wata sa olled wind
tanna ärraaianud siit maalt/ ja pean so palle cest
warjule minnema/ ja ma peäl hulkumas ja põgge-
nemas ollema/ ja se sünnib/ et mind ärratappab
iggauks les mind leiab. Ja **Jehowa** ütles
temmale: Sepärrast iggauks / les Rainit ärra-
tappab / selle kätte peab seitse wõrra jälle makseta-
ma. Ja **Jehowa** panni Rainile ühhe tähhe
et ükski ei piddand tedda mahhalõma/ les tedda
piddi tedma. Ja Rain läks ärra **Jehowa**
palle cest ja elas Nodi maal hommiko pole Edenist.
Ja Rain tundis omma naese ärra/ ja ta sai kaima
peäle ja tõi Hanoki ilmale: ja ta ehhtas ühhe
lõuna ja panni selle lõuna nimme omma poja Ha-
noki nimme järrele. Ja Hanokile sündi Trad

ia Grad sünnitas Mehujaeli ja Mehujael sünnitas
 Metusaeti ja Metusael sünnitas Lemeki. Ja Lemek
 wöttis ennesele kaks naest / teise nimmi olli Uda ja
 teise nimmi Silla. Ja Uda tõi ilmale Jabalit/
 sesamma olli nende isä kes tellide sees ellasid ja
 weiksid kaswatasid ; ja temma wenna nimmi olli
 Tubal/se olli keikide kandle-lõjatte ja pillipuhhujat-
 te isä. Ja Silla sesamma tõi ka ilmale Tubal-
 kainit / se õppetäs viete keik / kes wass-ja raud-sep-
 ya tööd teggid / ja Tubalkaini õdde olli Naama.
 Ja Lemek olli omma naeste Uda ja Silla wasto
 ütelnud : Kuulge mo sanna / teie Lemeki naesed/
 pange tähhele minno kõnnet : sest ma ollen ühhe
 mehhe ärratapnud mulle hatwaks ja ühhe nore-
 mehhe mulle muhhuks : kui seitsetõrra Kaini pär-
 rasti ma setakse kätte / siis Lemeki pärasti seitse kah-
 heksatõmmend tõrra. Ja Adam tundis ta om-
 ma naese ärra / ja ta tõi pola ilmale ja panni tem-
 ma nimme Set : sest Jummal (ütles temma) on
 mulle teist semet Abeli assemele pannud / sest et
 Kain tedda on ärratapnud. Ja ka sellesamma Set-
 tile sündis poeg / ja ta panni temma nimme Enos.
 Et siäl hakkatt Jehowa nimmel kulumama.

5. Beatul.

Se on inimeste sündimiste ramat / sel päwal
 kui Jummal inimesse loi / Jummal náo järrele
 teggi ta tedda. Mehhe ja naese loi temma neid
 ja ta õnnistas neid ja panni nende nimme inni-
 menne sel päwal kui neid lodi. Ja Adam ellas
 130. aastat ja sünnitas ühhe lapse ennese sarnat-
 seks omma náo järrele / ja panni temma nimme
 Set. Ja Adama päwad ollid / párrast sedda kui
 ta Seti olli sünnitanud / 800. aastat ja sünnitas
 Poege ja tütrid. Nenda ollid keik Adama päwad /
 mis ta ellas 930. aastat ja surri ä. Ja Set el-
 las 105. aastat ja sünnitas Enofi. Ja Set ellas
 párrast sedda / kui ta Enofi olli sünnitanud 807.
 aastat ja sünnitas poege ja tütrid. Nenda ollid
 keik Seti päwad 912. aastat ja surri ä. Ja
 Enos ellas 90. aastat ja sünnitas Kenani. Ja
 Enos ellas párrast sedda / kui ta Kenani olli sün-
 nitanud / 815. aastat ja sünnitas poege ja tütrid.
 Nenda ollid keik Enofi päwad 905. aastat / ja sur-
 ri ä. Ja Kenan ellas 70. aastat ja sünnitas
 Mahhalaleli. Ja Kenan ellas párrast sedda / kui
 ta Mahhalaleli olli sünnitanud 840. aastat ja
 sünnitas poege ja tütrid. Nenda ollid keik Kenani
 päwad

päwad 910. aastat ja surri ä. Ja Mahhalalel
 elas 65. aastat ja sünnitas Jeredi. Ja Mahha-
 lalel elas pärrast sedda / kui ta Jeredi olli sünni-
 tanud / 830. aastat ja sünnitas poege ja tütrid.
 Nenda ollid keik Mahhalaleli päwad 895. aastat
 ja surri ä. Ja Jered elas 162. aastat ja sünni-
 tas Henoki. Ja Jered elas pärrast sedda / kui ta
 Henoki olli sünnitanud / 800. aastat ja sünnitas
 poege ja tütrid. Nenda ollid keik Jeredi päwad
 962. aastat ja surri ä. Ja Henok elas 65.
 aastat ja sünnitas Metusela. Ja Henok kõndis
 allate Jummalaga pärrast sedda / kui ta Metusela
 olli sünnitanud / 300. aastat ja sünnitas poege ja
 tütrid. Nenda ollid keik Henoki päwad 365. aas-
 tat. Ja Henok kõndis allate Jummalaga ja ep
 olnud ennain / sest Jummal olli tedda ärrawotnud.
 Ja Metusela elas 187. aastat ja sünnitas Lemeli.
 Ja Metusela elas pärrast sedda / kui ta Lemeli olli
 sünnitanud 782. aastat ja sünnitas poege ja tü-
 rid. Nenda ollid keik Metusela päwad 969. aas-
 tat ja surri ä. Ja Lemel elas 182. aastat ja
 sünnitas Noia ja panni temma nimme Noa üttel-
 des: Sesamma peab meid rõmuštama meie töös
 ja meie kätte waewas ma peält mis Jehowa on
 ärraneednud. Ja Lemel elas pärrast sedda / kui

Ja Noa oli sünnitanud 595. aastat ja sünnitas
poega ja tütreid. Nenda ollid Keil Lemeli päwad
277. aastat / ja surri ä. Ja Noa oli 500. aas-
tat wanna ja Noa sünnitas Semi / Hami / ja
Jeweti.

6. Peatük.

Ja se sündis / kui neid innimesi hakkas ma
peäle paljo sama ja neile tütreid sündsid: Siis
waatid Jummalalapsed innimese tüttarte peäle/
et nemmad illusad ollid / ja wotid ennestele Rae-
sed Keikist / mis nemmad ärawallitsetid. Siis üt-
les Jehowa: Minno Waim ei pea mitte iggawes-
te innimesed nomima: sest et nemmad ta lihha on/
ja nende päwad peawad ollema 120. aastat. Neil
päwil ollid Newilim (hirmsad sured Mehhed) ma
peäl ja ta pärrast sedda / kui Jummalalapsed in-
nimese tüttarte jure tullid / siis töid nemmad neile
lapsi ilmale / need sammad on need wäggetwad / mis
ammust aiaist luulsad mehhed on. Kui Jehowa
näggi / et innimese Kurjus suur oli ma peäl ja
Keil ta süddame wõtete wõtlemisfed selged Kurjad
igga päwa: Siis kahhetes Jehowa / et ta inni-
mest ma peäl oli teinud / ja temma südda teggi
halget. Ja Jehowa ütles: ma tahhan innimest /
mis

mis ma ollen Ionud / ma peält ärrakautada inni-
 messest weiksest sadil / romajast sadil / ja taewa lin-
 nust sadil / sest ma tahhetsen / et ma neid ollen taf-
 nud. Ja Noa leidis armo Jehowa silma cest.
 Need on Noa sündimised : Noa olli üks õige
 mees täieste wagga omma põlwe rahwa seas ; allate
 kōndis Noa Jummalaga. Ja Noa sünnitas kolm
 poega / Semi / Hami / ja Jeweti. Ja se ma
 olli Jummal ees ärrarikkutud ja se ma sai täis
 üllekohhut. Ja Jummal näggi se ma ja wata/
 ta olli ärrarikkutud / sest keik lihha olli omma teed
 ma peäl ärrarikkunud. Sepärrast ütles Jummal
 Noa wasto : Keige lihha ots on minno ette tul-
 nud / sest se ma on täis üllekohhut neist sanud :
 sepärrast wata / minna tahhan neid maga hõpõs
 ärrarikkuda. Te ennesele laewa kotwri puust / karm-
 brittega pead sa se laewa teggema / ja seest ja wäl-
 jaspõwdi pead sa tedda pikliga tõrtwama. Ja seb-
 da wisi pead sa sedda teggema / 300. künart olgo
 laewa pitkus / 50. künart temma laius ja 30. kün-
 nart temma kõrgus. Altra pead sa laewale teggema
 / ja walmistada sedda üks künar ülleweik ; ja
 laewa ukse panne temma külge. Sinna pead tem-
 male teggema allumist / teist ja kolmandamat lag-
 ge. Ja minna/wata minna tahhan wõõr-
 appuure

ma peäle sata / et ma ärra-upputan taetwa ast keik
liha / kus ello walm sees on / keik mis ma peäl on
peab hlinge heitma. Ugga sinnoga tahhan ma om-
ma seädust kindlaste tehha / ja sa pead laetwa min-
nema / sinna ja so polad ja so naene ja so poegade
naesed sinnoga. Ja keigest mis ellab keigest lih-
hast kaks iggauhhest pead sa ennesega laetwa wiima /
et nemmad sinnoga ellusse jäwad : isfane ja em-
mane peatwad need ollema. Meist lindubest omma
suggu järrele ja neist lojustest omma suggu järre-
le / keikist mis ma peäl ligutwad omma suggu järrele /
keikist peatwad nemmad kahheleste so jure tullemas /
et nemmad ellusse jäwad. Ja sinna wotta enne-
sele keigest roast / mis süakse / ja koggu ennese jure /
et se sinnyis ja neile söma-aiaks on. Ja Noa
teggi sedda : keik sedda möda / kui Jummal ted-
da oli kasknuud / nenda teggi temma.

Tullewal aastal / kui ello-kord on /
emman.

Enne

Enne

Urrafuutaminne

felle

1732 aasta peäle.

Värrast Kristusse sündimist.

Ueljast aasta aiaast ning nende
kätetullemissest.

Salvest.

Salwe tulleb kätte / kui meie jures
pääw keigelühhem / ning D keige-
pikkem on: Se on jo sündinud minne-
wal 10mal Joulo-ku pääwal. Neäris
ku annab esiteks kälma / tuule ning
lund / agga lähhab pea pehmele ning

Kullale Lõppemissel tahhab winged tuled
sata. Kõõnla=ku toob lund / selged il=
mad kest kuud pehmed / ning külmad
ilmad mis järrele andwad / lõppetab
määrja / lummesad=ning rafke andmisse=
ga. Paasto=ku on algmissel pehme
ning määrg hea ilmaga / kest kuud tuli=
ne / se peäle tulleb selge ning kuuw ilm
winge päwa=tousuma tulega otsast sadif.

Kewwadest.

Kewwade aeg hakkab kui päaw ning
õ ühhepitkussels sawad / ning se sünnib
Paasto ku 10mal päwal. Mähla=ku
on algmissel weel tuline külma ning sel=
ge ilmaga / kest kuud lähhab pehme's
ning sojaks ehk / lõppemissel on kuuw
ning selge. Leht=ku on algmissel ka
kuuw

fuiw ning selge/kest kund pilwine ning
mârg / agga selletab pea jâlle / saab fuis
waks ning wâgga sojaks / mis peâle fan-
ged eifesse ilmad ning mis rakket sad-
wad saaksid mitmes paikas tousma/
wimaks selletab jâlle. Jani-ku tootab
algmisset wihma / agga pea jâlle fuis
wad ning sojad ilmad ofast sadik anda;
mis peâle rakked / eifesse ilmad ning ô
walgo lômisset tulleksid.

Swist.

Se tulleb meile / kui pârâw feigepit-
kem ning ô feigelûhhem on; se sün-
nimâ Jani-ku pârwal. Heina-ku nâis-
tab essiteks illusad selged ning fuiswad/
fuisilmad / kest kund winged ning fuis-
wad tuled / mis peâle ilm wâgga pal-

lawaks lähhab paljo walgo lömistega ;
 löppemissel on selge ning kuiw. Leikamis-
 se ku näitab pilwine / märg ning uddone
 olla / agga saab pea jälle selgeks ning
 kuiwaks / pärrast keht kuud on soe ning
 märg / löppemissel selge ning kuiw.
 Meihkli-ku on algmissel külmi / pilwine /
 seggane ning uddune / pärrast saab jälle
 selgeks winge tuuldega / saaks kuiwad
 külmad ning selged ilmad otsani piddas-
 ma.

Süggifest.

Süggise hakkab / kui pääw ning õ
 teist korda ühhepitlusseks sawad ; se sun-
 nib 12mal Meihkli-ku päwal. Wina-
 ehk Roja-ku annab algmissel seati kui-
 wa / illusa päilikko paistmist / ning pakso

uddo festt kuust sadik / wimaks touseb
kilm uddo / tormawad / winged ning
kuiwad tuled. Salwe-kuul on algmis-
sel fanged tuled uddo ning marjaga / festt
kuud on kilm / lumme / rakke ning wih-
maga / wimaks on kuiw ilm ning lop-
petab massawa tuuldega. Joulo-ku on
algmissel selge ning kuiw / agga wah-
hest seati uddone ning marg / festt kuud
saaks selge ning kilm ollema winge tuul-
dega / agga lahhab pea jalle pehmemaks
ning marjaks / ning loppetab fange kil-
maga.

Päilikkö ning ku-pimmedaks min-
nemistest ehk ärrasömistest.

Sel aastal tullewad wiis pimmedaks
minnemist / kolm Päilikkus ning kaks
Kuus.

Kuus. Agga neist on üks suur pimme-
daks-minneminne kuus / ning üks wei-
fenne päilikkus / kui kaewa-allune selge
on / seks puhhuks nähha: need teised ei
sa meiteft mitte nähtud. Se suur kuus
sünnib zomal talwe-ku päwal õhto:
pissut enne / kui üks pool tundi on pär-
rast kello 8. möda / on se hakkatus. üks
werendeel tundi pärast kello 9. on se
pool ku pimme. Kolm werendeli pär-
rast kello 9. on se ku pimme keif / ning
jääb nenda pimmes ühhe werendeli tun-
di pärast kello 11. siis hakkab temma
jälle ühhest ärest pissut walges minne-
ma / ning on jo ühhe pole tundi se jär-
rel jälle pool walge / agga ühhe weren-
deli tundi pärast kello 12. õsel väies paist-
misses ning walgusses.

Se

Se teine weifenne pimmedaß minne-
minne Päilikkus on 6mal Joulo-ku pä-
wal enne lounat. Kui kel on 9. ning
üks pool / siis on se hakkatus. Kui kel
on pissut ülle 10. siis on se keigesurem
pimne olleminne. 3. werendeli tundi
parrast kello 10. on löppeminne. Alg-
missel on Päilikko pahhamal polel peäl-
missel ärest / ning löppemissel parras-
mal polel se pimne pissut nähha.

**Alasta-wosist ehk wilja siggimissel
ja rikkumissel.**

Kui selfinnatsel aastal taewa märki-
de järrel üks pouane ning wägga kuiu
aeg saaks ollema / ning se suur Jummal
wilja kaswamisse aial põllule mitte
märja ning siggitawa **Wihma** ei anna /
siis

siis on karta kũl / et ka sesunnatse aasta
wilja-woos ei mitte saaks ni rohke olle-
ma. Se armolinne ja rohke Jummal
wõttab kũl ommetigi onnad lapsed toi-
ta / sellal kui neil olleks kitsas kã. Kats-
fem agga / et same puhtaks sũddamest
ja temma tahemisse teggiaiks.

Terwissest ning haigussest.

Jeremia prohwet i ramatus ütleb Je-
howa meie Jummal: Urge ehmatage
ãrra taewa imme-tãhtede eest / sest need
paggana-rahwas ehmatawad nende
eest. Sepãrrast woib iggãũks Jum-
mala laste seast julge olla / ehk keik
taewa tãhhed kũl ahwardaksid keiksug-
gu haigus / olgo kũlma-ehk soja-tõbbe /
olgo pea-ehk riina-ehk katto-tõbbe / ehk
muud

muud nisuggused rawwandsed. Hai-
gus ja terwis / ello ja surm on üks keif
sellele / kelle Jummal on isaks. See
pärast ei pea risti-innime kartma / ehk
sel aastal kül meie peale tulleksid mon-
ned Jummalala karristamised. Saat-
tem agga omma hinge õnnistust kar-
tuses ja wärristuses (Wilib. 2.) ja
kiitkem iggaüks ni hästi rahholisse põl-
we kui risti eest meie õnnisteggiat /
kes on keifide Algminne ja keifide

D T S.

•••:(o):•••

